Генеральная Ассамблея

22 December 2018
Russian

Семьдесят третья сессия

Пункт 136 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Хишам Уссихаму (Марокко)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2018 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 2, 6, 9, 10, 13, 14, 16, 18–21 и 23–26 м заседаниях 10, 18 и 26 октября, 1, 8, 9, 16, 28 и 29 ноября и 6, 7, 12, 14 и 22 декабря 2018 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. В разделе II настоящего доклада содержится резюме рекомендаций, вынесенных Пятым комитетом в ходе основной части семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по пересмотренной смете, представленной Генеральным секретарем, и по последствиям для бюджета по программам резолюций, принятых Ассамблей либо по рекомендации ее главных комитетов, либо в связи с пунктами, рассмотренными на пленарных заседаниях.

4. В разделе III содержится краткая информация о специальных вопросах, связанных с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которые были рассмотрены Пятым комитетом и по которым были приняты конкретные решения, рекомендуемые для принятия Генеральной Ассамблеей.

5. Рекомендации Пятого комитета содержатся в разделе IV.

¹ A/C.5/73/SR.2, A/C.5/73/SR.6, A/C.5/73/SR.9, A/C.5/73/SR.10, A/C.5/73/SR.13, A/C.5/73/SR.14, A/C.5/73/SR.16, A/C.5/73/SR.18, A/C.5/73/SR.19, A/C.5/73/SR.20, A/C.5/73/SR.21, A/C.5/73/SR.23, A/C.5/73/SR.24, A/C.5/73/SR.25 и A/C.5/73/SR.26.

II. Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

6. В своих резолюциях [72/263](#) А–С Генеральная Ассамблея утвердила бюджетные ассигнования на двухгодичный период 2018–2019 годов на сумму 5 396 907 300 долл. США и смету поступлений на сумму 552 311 800 долл. США. В своих резолюциях [72/262](#) С и [72/266](#) В Ассамблея утвердила сокращение ассигнований на 479 800 долл. США.

7. Рекомендации Пятого комитета, вынесенные в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи по пересмотренной смете, представленной Генеральным секретарем, а также по последствиям для бюджета по программам резолюций, принятых Ассамблей по пунктам, рассмотренным другими главными комитетами, или в связи с пунктами, рассмотренными на пленарных заседаниях, обусловили чистое увеличение утвержденного объема ассигнований на 415 370 300 долл. США и чистое увеличение утвержденной сметы поступлений на 10 175 500 долл. США.

8. Пересмотренные сметы расходов и поступлений приводятся в таблице ниже в разбивке по разделам сметы расходов и сметы поступлений.

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
Регулярный бюджет
1. Общее формирование политики, руководство и координация	119 854 000
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493 , A/73/625)	–	1 844 000	–
b) Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших (A/73/412 , A/73/649)	–	772 500	–
c) Пересмотренная смета расходов, связанных с отправлением правосудия (A/73/217)	–	1 186 200	–
d) Пересмотренная смета расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (A/73/424 , A/73/579)	–	13 571 800	–
e) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–	67 400	–
Итого	119 854 000	17 441 900	137 295 900
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	625 634 900
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493 , A/73/625)	–	13 884 900	–
b) Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восемью и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии (A/73/477 , A/73/477/Corr.1 , A/73/637)	–	1 406 400	–
c) Последствия для бюджета по программам, связанные с созывом конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (A/C.5/73/10 , A/C.5/73/10/Corr.1 , A/73/640)	–	508 400	–

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
d) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 45 100	–
Итого	625 634 900	15 844 800	641 479 700
3. Политические вопросы	1 230 981 500
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 5 188 200	–
b) Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/73/352/Add.1, A/73/352/Add.2, A/73/352/Add.2/Corr.1, A/73/352/Add.4, A/73/352/Add.5, A/73/498/Add.1, A/73/498/Add.2)	– 182 553 400	–
c) Последствия для бюджета по программам, связанные с сотрудничеством между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (A/C.5/73/16, A/73/647)	– 267 100	–
d) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 2 400	–
Итого	1 230 981 500	188 011 100	1 418 992 600
4. Разоружение	24 332 800
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 333 800	–
b) Последствия для бюджета по программам, связанные с созывом конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (A/C.5/73/10, A/C.5/73/10/Corr.1, A/73/640)	– 413 100	–
c) Последствия для бюджета по программам, связанные с поощрением ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности (A/C.5/73/9, A/73/639)	– 206 700	–
d) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 3 000	–
Итого	24 332 800	956 600	25 289 400
5. Операции по поддержанию мира	101 620 400
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 2 211 700	–
b) Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (A/73/402, A/73/492)	– 2 315 400	–
c) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– (22 500)	–
Итого	101 620 400	4 504 600	106 125 000
6. Использование космического пространства в мирных целях	7 616 200
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 179 500	–
Итого	7 616 200	179 500	7 795 700

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
7.	Международный Суд	47 792 500
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	1 756 700	–
Итого	47 792 500	1 756 700	49 549 200
8.	Правовые вопросы	50 311 200
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	11 173 000	–
b)	Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии (A/73/477, A/73/477/Corr.1, A/73/637)	–	11 120 400	–
c)	Последствия для бюджета по программам, связанные с докладом Комиссии международного права о работе ее семидесятой сессии (A/C.5/73/12, A/73/643)	–	128 100	–
d)	Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–	335 500	–
Итого	50 311 200	22 757 000	73 068 200
9.	Экономические и социальные вопросы	159 560 400
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	2 757 300	–
Итого	159 560 400	2 757 300	162 317 700
10.	Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	10 736 400
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	171 800	–
Итого	10 736 400	171 800	10 908 200
11.	Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	16 116 400
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	302 600	–
Итого	16 116 400	302 600	16 419 000
12.	Торговля и развитие	130 694 300
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	4 784 100	–
Итого	130 694 300	4 784 100	135 478 400
13.	Центр по международной торговле	37 354 000
Итого	37 354 000	–	37 354 000
14.	Окружающая среда	39 603 700
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	897 100	–

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
b)	Последствия для бюджета по программам, связанные с вопросом о действии атомной радиации (A/C.5/73/8, A/73/642)	—	24 900	—
c)	Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—	3 700	—
Итого	39 603 700	925 700	40 529 400
15.	Населенные пункты	20 971 900
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	1 531 000	—
Итого	20 971 900	1 531 000	22 502 900
16.	Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	39 688 200
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	1 100 600	—
Итого	39 688 200	1 100 600	40 788 800
17.	Структура «ООН-женщины»	16 304 000
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	240 100	—
Итого	16 304 000	240 100	16 544 100
18.	Экономическое и социальное развитие в Африке	157 539 100
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	5 805 100	—
b)	Ремонт Дома Африки и строительство новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/73/355, A/73/616)	—	964 500	—
Итого	157 539 100	6 769 600	164 308 700
19.	Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	99 570 400
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	4 611 000	—
b)	Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/73/327, A/73/425)	—	1 065 500	—
Итого	99 570 400	5 676 500	105 246 900
20.	Экономическое развитие в Европе	61 723 600
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	1 959 800	—
Итого	61 723 600	1 959 800	63 683 400
21.	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	112 450 200
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	—	4 131 200	—

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А-С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
b)	Предложение по ремонту Северного здания штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/73/351, A/73/457)	–	231 700	–
Итого	112 450 200	4 362 900	116 813 100
22.	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	73 466 000
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	(90 300)	–
Итого	73 466 000	(90 300)	73 375 700
23.	Регулярная программа технического сотрудничества	65 808 900
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	7 700	–
Итого	65 808 900	7 700	65 816 600
24.	Права человека	202 779 100
a)	Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	11 183 700	–
b)	Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии (A/73/477, A/73/477/Corr.1, A/73/637)	–	15 232 500	–
c)	Последствия для бюджета по программам, связанные с глобальным призывом к конкретным мерам, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанный с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/73/15, A/73/648)	–	423 700	–
d)	Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–	402 900	–
Итого	202 779 100	27 242 800	230 021 900
25.	Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	86 106 200
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	27 500	–
Итого	86 106 200	27 500	86 133 700
26.	Палестинские беженцы	56 863 300
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	(1 899 000)	–
Итого	56 863 300	(1 899 000)	54 964 300
27.	Гуманитарная помощь	33 055 100
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	489 300	–
Итого	33 055 100	489 300	33 544 400

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
28. Общественная информация	177 359 500
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 4 756 300	–
b) Последствия для бюджета по программам, связанные с созывом конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (A/C.5/73/10, A/C.5/73/10/Corr.1, A/73/640)	– 40 100	–
c) Последствия для бюджета по программам, связанные с глобальным призывом к конкретным мерам, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/73/15, A/73/648)	– 21 000	–
d) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 300	–
Итого	177 359 500	4 817 700	182 177 200
29A. (2018 год) Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	9 707 900
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 152 300	–
Итого	9 707 900	152 300	9 860 200
29B. (2018 год) Управление по планированию программ, бюджету и счетам	16 864 400
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 331 000	–
Итого	16 864 400	331 000	17 195 400
29C. (2018 год) Управление людских ресурсов	31 657 200
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 405 000	–
Итого	31 657 200	405 000	32 062 200
29D. (2018 год) Управление централизованного вспомогательного обслуживания	74 465 300
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 887 300	–
b) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 500	–
Итого	74 465 300	887 800	75 353 100
29E. (2018 год) Управление информационно-коммуникационных технологий	47 458 700
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 559 700	–
Итого	47 458 700	559 700	48 018 400

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
29F. Административное обслуживание, Женева	133 086 300
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 3 449 500	–
b) Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии (A/73/477, A/73/477/Corr.1, A/73/637)	– 180 700	–
c) Последствия для бюджета по программам, связанные с глобальным призывом к конкретным мерам, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/73/15, A/73/648)	– 2 800	–
d) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	– 5 600	–
Итого	133 086 300	3 638 600	136 724 900
29G. Административное обслуживание, Вена	36 662 100
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 805 300	–
Итого	36 662 100	805 300	37 467 400
29H. Административное обслуживание, Найроби	29 835 400
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 1 693 900	–
b) Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/73/344, A/73/426)	– 765 500	–
Итого	29 835 400	2 459 400	32 294 800
29A. (2019 год) Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления	52 230 400
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 784 400	–
b) Десятый доклад о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/73/389, A/73/169, A/73/607)	– 2 138 800	–
Итого	52 230 400	2 923 200	55 153 600
29B. (2019 год) Департамент оперативной поддержки	89 215 500
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	– 1 042 100	–
b) Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших (A/73/412, A/73/649)	– 63 600	–
c) Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/73/370, A/73/370/Corr.1, A/73/635)	– 6 586 600	–
d) Пересмотренная смета расходов, связанных с отправлением правосудия (A/73/217)	– 31 800	–

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
e) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–	32 600
Итого	89 215 500	7 756 700	96 972 200
29C. (2019 год) Управление информационно-коммуникационных технологий	47 253 600
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	580 700	–
Итого	47 253 600	580 700	47 834 300
30. Внутренний надзор	39 972 000
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	777 000	–
Итого	39 972 000	777 000	40 749 000
31. Совместно финансируемая административная деятельность	12 339 200
Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	19 600	–
Итого	12 339 200	19 600	12 358 800
32. Специальные расходы	131 902 100
Итого	131 902 100	–	131 902 100
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	80 616 500
a) Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/73/344, A/73/426)	–	5 829 400	–
b) Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/73/327, A/73/425)	–	3 419 000	–
c) Предложение по ремонту Северного здания штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/73/351, A/73/457)	–	445 000	–
d) Ремонт Дома Африки и строительство новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/73/355, A/73/616)	–	7 937 600	–
e) Пятый ежегодный доклад о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (A/73/395, A/73/157, A/73/576)	–	31 809 800	–
Итого	80 616 500	49 440 800	130 057 300
34. Охрана и безопасность	233 966 000
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	8 917 700	–
b) Ремонт Дома Африки и строительство новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/73/355, A/73/616)	–	29 000	–
Итого	233 966 000	8 946 700	242 912 700

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
35. Счет развития	28 398 800
Итого	28 398 800	–	28 398 800
36. Налогообложение персонала	494 901 900
a) Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493, A/73/625)	–	10 057 200	–
b) Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/73/352/Add.1, A/73/352/Add.2, A/73/352/Add.2/Corr.1, A/73/352/Add.4, A/73/352/Add.5, A/73/498/Add.1, A/73/498/Add.2)	–	12 568 300	–
c) Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших (A/73/412, A/73/649)	–	94 100	–
d) Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии (A/73/477, (A/73/477/Corr.1, A/73/637)	–	60 000	–
e) Последствия для бюджета по программам, связанные с вопросом о действии атомной радиации (A/C.5/73/8, A/73/642)	–	4 400	–
f) Последствия для бюджета по программам, связанные с созывом конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (A/C.5/73/10, A/C.5/73/10/Corr.1, A/73/640)	–	51 600	–
g) Последствия для бюджета по программам, связанные с глобальным призывом к конкретным мерам, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/73/15, A/73/648)	–	11 000	–
h) Последствия для бюджета по программам, связанные с сотрудничеством между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (A/C.5/73/16, A/73/647)	–	20 300	–
i) Пересмотренная смета расходов, связанных с отправлением правосудия (A/73/217)	–	178 600	–
j) Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–	11 100	–
Итого	494 901 900	23 056 600	517 958 500
Всего, регулярный бюджет	5 396 427 500	415 370 300	5 811 797 800

9. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел пересмотренные сметы расходов и поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов, рекомендуемые для утверждения Генеральной Ассамблеей, а также вопрос о финансировании ассигнований на 2019 год. Комитет принял в этой связи следующие решения:

а) утвердил пересмотренные бюджетные ассигнования на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. пункт 60, проект резолюции II А);

- b) утвердил пересмотренную смету поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. пункт 60, проект резолюции II В);
- c) утвердил проект резолюции о финансировании ассигнований на 2019 год (см. пункт 60, проект резолюции II С).

III. Рассмотрение специальных вопросов, связанных с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

10. На 26-м заседании 22 декабря Председатель Комитета внес на рассмотрение проект резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов». Информация о рассмотрении Комитетом разделов I–XIX проекта резолюции приводится в нижеследующих пунктах в разбивке по подразделам, заголовки которых соответствуют названиям упомянутых разделов проекта резолюции.

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года

11. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 13-м заседании 8 ноября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года ([A/73/400](#)), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/478](#)).

12. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел I проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Саудовской Аравии. На том же заседании Комитет принял раздел I проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел I).

Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 «Операции по поддержанию мира»

13. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 14-м заседании 9 ноября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 «Операции по поддержанию мира» ([A/73/402](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/492](#)).

14. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел II проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 „Операции по поддержанию мира“» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Канады. На том же заседании Комитет принял раздел II проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел II).

Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

15. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 18-м заседании 28 ноября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и просьбе о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне ([A/73/379](#) и [A/73/379/Corr.1](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/580](#)).

16. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел III проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Японии. На том же заседании Комитет принял раздел III проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел III).

Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи

17. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 9-м заседании 26 октября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о просьбе о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи ([A/73/331](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/448](#)).

18. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел IV проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Субсидия международному компоненту чрезвычайных палат в судах Камбоджи» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Японии. На том же заседании Комитет принял раздел IV проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел IV).

Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» и разделу 36 «Налогообложение персонала»

19. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 25-м заседании 14 декабря. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» и разделу 36 «Налогообложение персонала» ([A/73/412](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/649](#)).

20. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел V проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» и разделу 36 „Налогообложение персонала“» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Саудовской Аравии. На том же заседании Комитет принял раздел V проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел V).

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

21. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 25-м заседании 14 декабря. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций ([A/73/370](#) и [A/73/370/Corr.1](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/635](#)).

22. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел VI проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Австрии. На том же заседании Комитет принял раздел VI проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел VI).

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

23. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 6-м заседании 18 октября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о проекте повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке ([A/73/327](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/425](#)).

24. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел VII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Доминиканской Республики. На том же заседании Комитет принял раздел VII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел VII).

Ход ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

25. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 21-м заседании 7 декабря. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ходе ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе ([A/73/355](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/616](#)).

26. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел VIII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Ход ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Доминиканской Республики. На том же заседании Комитет принял раздел VIII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел VIII).

Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

27. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 6-м заседании 18 октября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ходе работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби ([A/73/344](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/426](#)).

28. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел IX проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Доминиканской Республики. На том же заседании Комитет принял раздел IX проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел IX).

Предложение по ремонту Северного здания штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

29. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 10-м заседании 1 ноября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о предложении по ремонту Северного здания штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго ([A/73/351](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/457](#)).

30. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел X проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Предложение по ремонту Северного здания штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Доминиканской Республики. На том же заседании Комитет принял раздел X проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел X).

Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

31. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 24-м заседании 12 декабря. Он имел в своем распоряжении первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/73/493](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/625](#)).

32. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XI проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Марокко. На том же заседании Комитет принял раздел XI проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XI).

Финансовые последствия, связанные с отправлением правосудия в Организации Объединенных Наций

33. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Финансовые последствия, связанные с отправлением правосудия в Организации Объединенных Наций» и

представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Ботсваны. На том же заседании Комитет принял раздел XII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XII).

Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

34. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 16-м заседании 16 ноября. Он имел в своем распоряжении пятый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве ([A/73/395](#)), записку Генерального секретаря, препровождающую второй доклад Комиссии ревизоров о стратегическом плане сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве ([A/73/157](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/576](#)).

35. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XIII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Эфиопии. На том же заседании Комитет принял раздел XIII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XIII).

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

36. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 18, 19, 23, 24 и 26-м заседаниях 28 и 29 ноября и 12 и 22 декабря. В его распоряжении имелись доклады Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности ([A/73/352](#), [A/73/352/Corr.1](#), [A/73/352/Add.1](#), [A/73/352/Add.2](#), [A/73/352/Add.2/Corr.1](#), [A/73/352/Add.3](#), [A/73/352/Add.4](#), [A/73/352/Add.5](#), [A/73/352/Add.6](#), [A/73/352/Add.6/Corr.1](#) и [A/73/352/Add.6/Corr.2](#)), и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/498](#), [A/73/498/Add.1](#), [A/73/498/Add.2](#), [A/73/498/Add.3](#), [A/73/498/Add.4](#), [A/73/498/Add.5](#) и [A/73/498/Add.6](#)).

37. В таблице ниже указаны суммы на финансирование специальных политических миссий на 2019 год.

Сводная информация о потребностях в ресурсах в разбивке по специальным политическим миссиям

(В тыс. долл. США)

Сумма, утвержденная на 2019 год	Чистые дополнительные ассигнования на 2019 год
I. Тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря
1. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру	2 775,8	2 684,2
2. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида	2 179,9	2 289,3

<i>Сумма, утвер- жденная на 2019 год</i>	<i>Чистые дополнi- тельные ассигно- вания на 2019 год</i>
3.	Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	450,6	387,5
4.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	361,2	313,3
5.	Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	1 887,1	2 159,0
6.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии	16 160,8	15 851,3
7.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	1 494,4	1 535,0
8.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер	4 400,4	5 018,7
9.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену	16 994,3	19 722,7
10.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Бурundi	7 007,8	7 078,8
11.	Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме	1 220,3	1 126,5
Итого, I	54 932,6	58 166,3
II. Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы
12.	Группа контроля по Сомали и Эритрее ^a	–	81,2
13.	Группа экспертов по Демократической Республике Конго	1 319,2	1 374,8
14.	Группа экспертов по Судану	1 072,3	1 117,4
15.	Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике	2 963,6	2 891,3
16.	Группа экспертов по Ливии	1 406,3	1 537,4
17.	Группа экспертов по Центральноафриканской Республике	1 193,1	1 263,2
18.	Группа экспертов по Йемену	2 280,3	2 241,6
19.	Группа экспертов по Южному Судану	1 357,7	1 331,3
20.	Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюциями 1526 (2004) и 2253 (2015) по ИГИЛ (ДАИШ), организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям	6 481,8	6 520,6
21.	Канцелярия Омбудсмена, учрежденная резолюцией 1904 (2009)	653,3	648,7
22.	Осуществление резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности	1 198,0	1 193,1
23.	Группа экспертов по Мали	1 348,0	1 488,5
24.	Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) по вопросу о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения	2 945,5	2 707,6
25.	Исполнительный директорат Контртеррористического комитета	11 029,8	10 969,9
26.	Следственная группа Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта»	19 525,9	19 525,9
Итого, II	54 774,8	54 892,5

Сумма, утвер- жденная на 2019 год	Чистые дополнительные ассигно- вания на 2019 год
III. Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии
27. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля	12 700,7	12 373,5
28. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по мироустройству в Гвине-Бисау	16 868,8	18 508,6
29. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали	102 785,0	104 611,1
30. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	3 033,5	3 005,4
31. Группа поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	3 501,0	3 509,2
32. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану	8 842,1	9 678,2
33. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	7 263,7	7 289,7
34. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	76 298,8	76 154,6
35. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	65 323,5	62 907,7
Итого, III	296 617,1	298 038,0
IV. Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия
36. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану	139 525,1	137 617,0
37. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку	105 389,6	109 335,4
Итого, IV	244 914,7	246 952,4
Всего (за вычетом налогообложения персонала)	651 239,2	658 049,2
Ассигнования на покрытие доли специальных политических миссий в бюджете Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда (резолюция 72/286 Генеральной Ассамблеи, пункт 10(с))	595,5	595,5
Общий итог (за вычетом налогообложения персонала)	651 834,7	658 644,7
Минус: сумма, покрываемая за счет нераспределенного остатка ассигнований на специальные политические миссии (пункт 41 постановляющей части раздела XIV проекта резолюции A/C.5/73/L.20)	(476 091,3)
Чистые дополнительные ассигнования (пункт 42 постановляющей части раздела XIV проекта резолюции A/C.5/73/L.20)	182 553,4
Налогообложение персонала (пункт 43 постановляющей части раздела XIV проекта резолюции A/C.5/73/L.20)	12 568,3
Дополнительные ассигнования (включая налогообложение персонала)	195 121,7

^a Группа контроля по Сомали и Эритрее прекращает свою деятельность в 2019 году. Чистая дополнительная сумма, указанная по Группе контроля, представляет собой сметный перерасход за 2018 год.

38. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XIV проекта резолюции A/C.5/73/L.20, озаглавленный «Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических

инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблей и/или Советом Безопасности» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Норвегии.

39. На том же заседании представитель Кубы предложил в устной форме поправку к проекту резолюции, в соответствии с которой в раздел XIV предлагалось добавить два новых пункта преамбулы и два новых пункта постановляющей части следующего содержания:

«напоминая о том, что Генеральная Ассамблея не приняла решения по концепции ответственности по защите, сфере ее применения, последствиям и возможным средствам осуществления,

отмечая, что смета по тематической группе I включает описательную часть, функции, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов, мероприятия и прочую информацию, касающиеся Специального советника Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите,

постановляет удалить описательную часть, функции, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов, мероприятия и прочую информацию, касающиеся Специального советника Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите, которые содержатся в стратегических рамках и соответствующей описательной части раздела «Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида»;

просит Генерального секретаря издать исправление к его докладу».

40. Далее на том же заседании представитель Канады попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной в устной форме представителем Кубы. До проведения голосования с заявлениями выступили представители Исламской Республики Иран, Индии, Никарагуа, Корейской Народно-Демократической Республики, Сирийской Арабской Республики, Беларуси, Нидерландов и Австрии (от имени Европейского союза).

41. Далее на своем 26-м заседании Комитет отклонил предложенную поправку к разделу XIV проекта резолюции A/C.5/73/L.20 путем заносимого в отчет о заседании голосования 68 голосами против 24 при 48 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом²:

Голосовали за:

Афганистан, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бурundi, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гвинея, Демократическая Республика Конго, Египет, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Таджикистан, Центральноафриканская Республика, Экваториальная Гвинея, Эритрея.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Литва, Лих-

² Делегация Объединенной Республики Танзания впоследствии сообщила, что она намеревалась воздержаться.

тенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Алжир, Багамские Острова, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Бутан, Гайана, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Парагвай, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Соломоновы Острова, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Пересмотренная смета расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»

42. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 18-м заседании 28 ноября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» ([A/73/424](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/579](#)).

43. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XV проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Пересмотренная смета расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 „Общее формирование политики, руководство и координация“» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Австрии. На том же заседании Комитет принял раздел XV проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XV).

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2018 год

44. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XVI проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2018 год» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Израиля. На том же заседании Комитет принял раздел XVI проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XVI).

Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

45. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 20-м заседании 6 декабря. Он имел в своем распоряжении десятый доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/73/389](#)), записку Генерального секретаря, препровождающую седьмой ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций

([A/73/169](#)), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/607](#)).

46. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XVII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов „Умоджа“» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Чада. На том же заседании Комитет принял раздел XVII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XVII).

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии

47. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 25-м заседании 14 декабря. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии ([A/73/477](#) и [A/73/477/Corr.1](#)), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/637](#)).

48. На его 26-м заседании 22 декабря вниманию Комитета был предложен проект резолюции, озаглавленный «Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии» ([A/C.5/73/L.5](#)), который был представлен представителями Австрии (от имени Европейского союза), Канады, Мексики, Соединенных Штатов Америки и Швейцарии. На том же заседании представитель Австрии, выступая от имени Европейского союза и всех других авторов, снял проект резолюции [A/C.5/73/L.5](#) с рассмотрения.

49. На том же заседании Комитет рассмотрел раздел XVIII проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии» и представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Саудовской Аравии.

50. Далее на том же заседании представитель Израиля предложил в устной форме поправку к проекту резолюции, в соответствии с которой в раздел XVIII предлагалось добавить новый пункт постановляющей части следующего содержания:

«постановляет не ассигновывать никаких ресурсов на осуществление резолюции S-28/1».

51. Далее на 26-м заседании представитель Кувейта от имени Группы арабских государств попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной в устной форме представителем Израиля. До проведения голосования с заявлением выступил представитель Бангладеш (от имени Организации исламского сотрудничества).

52. На том же заседании Комитет отклонил предложенную поправку к разделу XVIII проекта резолюции A/C.5/73/L.20 путем заносимого в отчет о заседании голосования 118 голосами против 4 при 19 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом³:

Голосовали за:

Австралия, Израиль, Либерия, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против:

Австрия, Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Канада, Катар, Кипр, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Албания, Босния и Герцеговина, Бразилия, Гана, Гватемала, Гренада, Грузия, Доминиканская Республика, Кения, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Мьянма, Панама, Парагвай, Республика Корея, Соломоновы Острова, Того, Украина, Экваториальная Гвинея.

53. На том же заседании Комитет принял раздел XVIII проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XVIII).

54. После принятия раздела XVIII проекта резолюции заявление сделал представитель Израиля.

55. После принятия раздела XVIII проекта резолюции заявления сделали также представители Боливарианской Республики Венесуэла, Канады и Мьянмы.

Резервный фонд

56. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 25-м заседании 14 декабря. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о резервном фонде:

³ Делегация Казахстана впоследствии сообщила, что она намеревалась голосовать «против».

сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета ([A/C.5/73/18](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/655](#)).

57. На своем 26-м заседании 22 декабря Комитет рассмотрел раздел XIX проекта резолюции [A/C.5/73/L.20](#), озаглавленный «Резервный фонд». На том же заседании Комитет принял раздел XIX проекта резолюции без голосования (см. пункт 60, проект резолюции I, раздел XIX).

Генеральный план капитального ремонта

58. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 13-м заседании 8 ноября. Он имел в своем распоряжении шестнадцатый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта ([A/73/317](#)), доклад Комиссии ревизоров о генеральном плане капитального ремонта за год, закончившийся 31 декабря 2017 года ([A/73/5 \(Vol. V\)](#)), доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров ([A/73/353](#)) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/468](#)).

Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства

59. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 2-м заседании 10 октября. Он имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства ([A/73/222](#)).

IV. Рекомендации Пятого комитета

60. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

Генеральная Ассамблея,

I

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *утверждает* пересмотренный двухгодичный план по программе 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке» на двухгодичный период 2018–2019 годов, содержащийся в докладе Генерального секретаря;
4. *утверждает также* создание с 1 января 2019 года семи должностей (4 C-5, 1 C-4 и 2 C-3), которые будут финансироваться по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
5. *утверждает далее* создание с 1 января 2019 года семи должностей (3 C-5, 2 C-4 и 2 C-3), которые будут финансироваться по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
6. *утверждает* реклассификацию с 1 января 2019 года одной должности сотрудника уровня C-5, финансируемой по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, в должность сотрудника уровня C-4;

II

Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 «Операции по поддержанию мира»

рассмотрев доклад Генерального секретаря³ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³;

¹ A/73/400.

² A/73/478.

³ A/73/402.

⁴ A/73/492.

2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета⁴;
3. утверждает предлагаемые дополнительные ресурсы в объеме 2 315 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия;
4. ассигнуует дополнительную сумму в размере 2 315 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 5 «Операции по поддержанию мира» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

III

Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

ссылаясь на свою резолюцию [58/284](#) от 8 апреля 2004 года, раздел VII своей резолюции [59/276](#) от 23 декабря 2004 года, раздел II своей резолюции [59/294](#) от 22 июня 2005 года, раздел XII своей резолюции [65/259](#) от 24 декабря 2010 года, раздел IX своей резолюции [66/247](#) от 24 декабря 2011 года, раздел I своей резолюции [67/246](#) от 24 декабря 2002 года, раздел VII своей резолюции [70/248](#) А от 23 декабря 2015 года, раздел III своей резолюции [71/272](#) А от 23 декабря 2016 года и раздел VIII своей резолюции [72/262](#) А от 24 декабря 2017 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и в отношении просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁶,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁵;
2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета⁶;
3. подтверждает, что работе Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне придается первоочередное значение;
4. приветствует оказание правительством Сьерра-Леоне Остаточному механизму Специального суда поддержки в натуральной форме, в том числе поддержки подотделению Механизма во Фритауне, и предоставление персонала охраны;
5. приветствует также оказание рядом стран поддержки в связи с содержанием архивов Остаточного механизма Специального суда и лиц, приговоренных Судом к лишению свободы, включая предоставление добровольных взносов, бесплатных услуг и помощи в натуральной форме;
6. выражает серьезную озабоченность неблагоприятным финансовым положением Остаточного механизма Специального суда и в этой связи просит Генерального секретаря активизировать усилия по привлечению добровольных взносов, в том числе на основе расширения донорской базы и проведения регулярных консультаций с основными заинтересованными сторонами, а также по

⁵ [A/73/379](#) и [A/73/379/Corr.1](#).

⁶ [A/73/580](#).

внедрению новаторских подходов к мобилизации средств и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят четвертой сессии;

7. *призывает* все государства-члены добровольно оказывать поддержку Остаточному механизму Специального суда;

8. *ссылается* на пункты 19 и 20 и подпункт с) пункта 22 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря продолжать более глубоко анализировать варианты долгосрочного порядка финансирования Остаточного механизма Специального суда, выявляя возможности для экономии ресурсов и определяя дополнительные меры по обеспечению транспарентности и затратоэффективности использования полномочий на принятие обязательств и подотчетности за их использование, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят четвертой сессии;

9. *рекомендует* Остаточному механизму Специального суда прилагать усилия к завершению работы по полному оцифровыванию архивов и стремиться завершить составление индекса и рассмотрение всех материалов судопроизводства к концу 2019 года;

10. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 2 537 000 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам Остаточного механизма Специального суда, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2019 года и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад об использовании таких полномочий на принятие обязательств на основной части ее семьдесят четвертой сессии;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов продолжал оказывать, в случае необходимости, материально-техническую и административную поддержку Остаточному механизму Специального суда на основе возмещения расходов без ущерба для мандата каждой из этих структур;

IV

Выделение субсидии для международного компонента чрезвычайных палат в судах Камбоджи

ссылаясь на раздел I своей резолюции [68/247](#) В от 9 апреля 2014 года, раздел I своей резолюции [69/274](#) А от 2 апреля 2015 года, раздел IV своей резолюции [70/248](#) А, раздел II своей резолюции [71/272](#) А и раздел IX своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря относительно просьбы о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁸,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета⁸;

3. *подтверждает*, что работе чрезвычайных палат в судах Камбоджи придается первоочередное значение;

⁷ [A/73/331](#).

⁸ [A/73/448](#).

4. *призывает* чрезвычайные палаты принимать надлежащие меры по достижению экономии средств в ходе осуществления их деятельности и по обеспечению ее эффективности и надлежащим образом завершить выполнение судебного мандата на транспарентной, подотчетной и затратоэффективной основе;

5. *просит* Генерального секретаря провести консультации с чрезвычайными палатами и правительством Камбоджи, чтобы приступить к разработке основ порядка завершения работы чрезвычайных палат, в том числе в отношении сокращения деятельности, и определить любые остаточные функции, которые потребуется выполнять после завершения осуществления мандата;

6. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 7,5 млн долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам международного компонента чрезвычайных палат, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2019 года и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании полномочий на принятие обязательств в следующем докладе;

7. *ссылается* на пункт 25 доклада Консультативного комитета, в котором Комитет вновь отмечает сохраняющуюся необходимость активизировать усилия по мобилизации средств, в том числе путем расширения донорской базы, и призывает все государства-члены продолжать добровольно оказывать поддержку как международному, так и национальному компонентам чрезвычайных палат и расширять такую поддержку в целях содействия оперативному завершению выполнения мандата палат;

V

Пересмотренная смета расходов, связанных с Канцелярией защитника прав потерпевших, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» и разделу 36 «Налогообложение персонала»

ссылаясь на свою резолюцию [71/297](#) от 30 июня 2017 года и раздел X своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁹ и соответствующий доклад Консультативного комитета¹⁰,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁹;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета¹⁰;

3. *утверждает* преобразование четырех внештатных должностей (одна должность помощника Генерального секретаря, 1 С-4, 1 С-3 и одна должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), которые финансируются по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», в штатные должности;

4. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 836 100 долл. США, за вычетом сумм по плану налогообложения персонала, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (772 500 долл. США) и разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» (63 600 долл. США) бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

5. *ассигнует также* дополнительную сумму в размере 94 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на

⁹ [A/73/412](#).

¹⁰ [A/73/649](#).

двуухгодичный период 2018–2019 годов, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда и которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

VI

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

ссылаясь на раздел V своей резолюции [67/246](#), раздел III своей резолюции [67/254](#) А от 12 апреля 2013 года, раздел IV своей резолюции [68/247](#) В, раздел VII своей резолюции [69/274](#) А, раздел XVI своей резолюции [71/272](#) А и раздел XI своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета¹²,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹¹;
2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета¹²;
3. подтверждает, что стратегии гибкого использования рабочих мест в Организации Объединенных Наций должны быть направлены на повышение общей производительности и эффективности работы Организации, а также на улучшение условий работы сотрудников;
4. вновь заявляет, что механизмы гибкого режима работы должны быть составной частью всех стратегий гибкого использования рабочих мест, и просит Генерального секретаря включить информацию о внедрении гибкого режима работы в его следующий доклад;
5. ссылается на пункт 11 раздела XI своей резолюции [72/262](#) А и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обновить его бюллетень о гибком режиме работы;
6. просит Генерального секретаря обеспечить полное выполнение ее решений и полное соблюдение плана осуществления проекта, удовлетворяя при этом потребности сотрудников и обеспечивая благополучие и производительную работу персонала;
7. просит также Генерального секретаря продолжать осуществление стратегий гибкого использования рабочих мест в Нью-Йорке в 2019 году, исходя из того, что максимальное число сотрудников на каждом этаже не должно превышать 140 человек, и представить доклад по этому вопросу на основной части семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;
8. отмечает, что фактические расходы на перепланировку части того или иного этажа незначительно ниже суммы расходов на перепланировку целого этажа, и просит Генерального секретаря добиваться дополнительного снижения затрат в этой связи за счет повышения эффективности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;
9. с удовлетворением отмечает, что осуществление стратегий гибкого использования рабочих мест в Нью-Йорке позволило прекратить аренду здания «Корт сквэа плэйс» для Федерального кредитного союза Организации Объединенных Наций.

¹¹ [A/73/370](#) и [A/73/370/Corr.1](#).

¹² [A/73/635](#).

ненных Наций в Лонг-Айленд Сити, а также помещений, расположенных по адресу: 42-я улица (Ист), д. 300, и по адресу 42-я улица (Ист), д. 220, в Нью-Йорке и что Генеральный секретарь не намеревается прекратить аренду каких-либо других зданий в 2019 году;

10. просит Генерального секретаря изучить варианты самофинансирования проекта и представить Генеральной Ассамблее на рассмотрение информацию по этому вопросу в его следующем докладе Ассамблее;

11. утверждает сохранение в 2019 году в группе по проекту трех временных должностей (одна должность сотрудника класса C-5, одна должность сотрудника класса C-4 и одна должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды));

12. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства в отношении расходов по проекту в 2019 году на сумму, не превышающую 12 700 600 долл. США;

13. асигнует сумму в размере 6 586 600 долл. США по компоненту 5 «Административный отдел, Нью-Йорк» раздела 29В «Департамент оперативной поддержки» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

VII

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

ссылаясь на раздел XII своей резолюции [70/248](#) А, раздел IV своей резолюции [71/272](#) А и раздел XIII своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹³ и соответствующий доклад Консультативного комитета¹⁴,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹³;

2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета¹⁴;

3. с признательностью отмечает неустанные усилия правительства Таиланда как принимающей страны по оказанию содействия работе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке;

4. приветствует позитивные шаги, предпринятые в целях взаимодействия с принимающей страной, и рекомендует Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана продолжить обсуждение вопросов сотрудничества с принимающей страной в этой связи;

5. рекомендует Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к привлечению в надлежащих случаях местных специалистов, технологий и потенциала на всех этапах осуществления проекта строительства;

6. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения установленного бюджета;

7. особо отмечает, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания следует продолжать активно заниматься осуществлением

¹³ [A/73/327](#).

¹⁴ [A/73/425](#).

надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;

8. просит Генерального секретаря продолжать учитывать накопленный опыт и передовые методы осуществления проектов строительства и ремонта в прошлом и, в частности, использовать опыт и знания, приобретенные в ходе реализации других капитальных проектов;

9. *ссылается* на пункт 11 раздела XIII своей резолюции 72/262 А и вновь заявляет, что неиспользованные резервные средства должны переноситься на последующие годы и все остающиеся суммы неиспользованных резервных средств должны быть возвращены государствам-членам по завершении проекта в 2023 году;

10. *ссылается также* на пункт 17 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря продолжать принимать надлежащие меры для снижения рисков, связанных с проектом;

11. *вновь просит* Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

12. *ссылается* на пункты 9 и 10 доклада Консультативного комитета и утверждает уточненный объем работ по проекту, включая строительство подменных помещений на территории комплекса и предлагаемое новое строительство;

13. *ссылается также* на пункт 9 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря включить в следующий доклад о ходе осуществления проекта подробную информацию о будущем доходе от аренды помещений, которые будут построены в соответствии со стратегией сооружения подменных помещений на территории комплекса;

14. *ссылается далее* на пункт 11 доклада Консультативного комитета, с озабоченностью отмечает, что только теперь стало известно о таких важных компонентах, как работы по обеспечению пожарной безопасности и безопасности жизнедеятельности, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы результатом осуществления данного проекта стали отремонтированные здания, отвечающие соответствующим строительным нормам и стандартам, в том числе касающимся сейсмостойкости и охраны труда, и это было достигнуто, не выходя за рамки бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей;

15. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать гибко реагировать на изменения, вызванные внутренними и внешними факторами, в целях осуществления проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад о ходе осуществления проекта, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии, подробную обновленную информацию о плане выполнения работ по обеспечению пожарной безопасности и безопасности жизнедеятельности;

17. *утверждает* создание с 1 января 2019 года в группе по проектной поддержке двух временных должностей (одна должность местного помощника

по информационным технологиям (местный разряд) и одна должность специалиста по материально-техническому обеспечению и координации (национальный сотрудник)), которые будут финансироваться по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

18. *ассигнует* сумму в размере 4 484 500 долл. США на осуществление деятельности по проекту в 2019 году, включая сумму в размере 1 065 500 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и сумму в размере 3 419 000 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

VIII

Ход ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

ссылаясь на свою резолюцию [56/270](#) от 27 марта 2002 года, раздел IX своей резолюции [62/238](#) от 22 декабря 2007 года, раздел I своей резолюции [63/263](#) от 24 декабря 2008 года, свою резолюцию [64/243](#) от 24 декабря 2009 года, раздел III своей резолюции [65/259](#), раздел VII своей резолюции [66/247](#), раздел II своей резолюции [67/246](#), раздел III своей резолюции [68/247](#) А от 27 декабря 2013 года, раздел V своей резолюции [69/262](#) от 29 декабря 2014 года, раздел IX своей резолюции [70/248](#) А, раздел V своей резолюции [71/272](#) А и раздел XII своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета¹⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁵;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета¹⁶;

3. *с удовлетворением отмечает* неустанные усилия правительства Эфиопии как принимающей страны по содействию строительству дополнительных служебных помещений и проведению ремонта конференционных помещений, в том числе Дома Африки, в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе;

4. *просит* Генерального секретаря разработать для индивидуальных компонентов и проекта в целом надежную стратегию мобилизации ресурсов, как добровольных денежных взносов государств-членов, так и их взносов в натуральной форме, при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

5. *вновь просит* Генерального секретаря и далее вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

6. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее использовать в надлежащих случаях местных специалистов, материалы, технологии и потенциал на

¹⁵ [A/73/355](#).

¹⁶ [A/73/616](#).

всех этапах осуществления проектов строительства и ремонта в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе;

7. с признательностью отмечает завершение строительства новых служебных помещений (здание «Замбези») и связанных с ним вспомогательных работ и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет и далее предпринимать шаги к взаимодействию с принимающей страной, чтобы обеспечить успешное завершение всего проекта;

8. с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь преисполнен решимости обеспечить, чтобы в ходе ремонта Дома Африки особо учитывалась необходимость сохранения исторической и архитектурной целостности этого строения, и обращает особое внимание на необходимость и далее поддерживать контакты с основными заинтересованными сторонами, включая правительство принимающей страны, Африканский союз и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для обеспечения гарантий выполнения задачи сохранения наследия;

9. просит Генерального секретаря прилагать дополнительные усилия для повышения осведомленности во всем мире об историческом Доме Африки и африканском наследии, которое он представляет, и развивать партнерские отношения с региональными и международными учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями, включая университеты и музеи, специализирующиеся на истории и культуре Африки;

10. ссылается на пункт 22 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить оценку потенциального числа посетителей Дома Африки и различные варианты допуска для разных групп посетителей с учетом платежеспособности, а также более четкую стратегию ведения информационно-пропагандистской работы после завершения ремонта Дома Африки и его центра для посетителей и представить заключения по данному вопросу в его следующем докладе о ходе работы;

11. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;

12. особо отмечает, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта

13. особо отмечает также необходимость того, чтобы Управление служб внутреннего надзора продолжало осуществлять в надлежащем порядке надзор за проведением ремонта Дома Африки и представляло и далее информацию о важных выводах;

14. рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с Комитетом заинтересованных сторон, Консультативным советом и принимающей страной для обеспечения координации усилий с Экономической комиссией для Африки и Управлением централизованного вспомогательного обслуживания в целях содействия успешной реализации проекта;

15. просит Генерального секретаря продолжать принимать надлежащие меры по уменьшению потенциальных рисков и внимательно следить за осуществлением проекта ремонта Дома Африки во избежание любых дальнейших задержек;

16. просит также Генерального секретаря представить обновленную информацию об управлении основными рисками и принятии соответствующих мер по их снижению в целях соблюдения утвержденных сроков реализации проекта и во избежание перерасхода средств и обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблей, и просит включить последнюю информацию в следующий доклад о ходе работы;

17. подчеркивает важность учета необходимости обеспечения энергоэффективности в процессе планирования и осуществления проектов и в этой связи просит Генерального секретаря включить в следующий доклад о ходе работы информацию о предусматриваемом повышении энергоэффективности и достичь гаемой в результате этого экономии средств;

18. рекомендует Генеральному секретарю принять разумные меры для контроля перерасхода средств, например, расходов, связанных с официальными поездками, с тем чтобы сумма расходов не превысила запланированный объем бюджета на осуществление проекта, при соблюдении соответствующих Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹⁷;

19. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы потребности в ресурсах на каждом этапе проекта определялись на основе тщательного анализа фактических потребностей на местах с учетом их последних оценок, и включать соответствующую подробную информацию в будущие доклады о ходе работы;

20. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на основной части ее семьдесят четвертой сессии доклад о ходе осуществления проектов строительства и ремонта конференционных помещений, включая Дом Африки и центр для посетителей, с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости;

21. просит далее Генерального секретаря продолжать взаимодействовать с принимающей страной и представить обновленную информацию о предлагаемом участке земли под автостоянку для посетителей в следующем докладе о ходе работы;

22. утверждает ассигнования по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на сумму 8 931 100 долл. США на осуществление проекта в 2019 году, включая сумму в размере 964 500 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке», сумму в размере 7 937 600 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и сумму в размере 29 000 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность»;

IX

Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

ссылаясь на раздел XIV своей резолюции [72/262](#) А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁸ и соответствующий доклад Консультативного комитета¹⁹,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹⁸;

¹⁷ [ST/SGB/2013/4](#).

¹⁸ [A/73/344](#).

¹⁹ [A/73/426](#).

2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета¹⁹, с учетом положений настоящей резолюции;
3. отмечает важную роль принимающей страны в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций в Найроби и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающей страной в этой связи;
4. выражает свою признательность принимающей стране за неизменную поддержку, которую она оказывает Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет и далее взаимодействовать в надлежащем порядке с принимающей страной, как это имело место при реализации других проектов строительства в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби;
5. рекомендует Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к привлечению в надлежащих случаях местных специалистов, технологий, материалов и потенциала, в частности, к использованию материалов, имеющихся и/или производимых на месте, на всех этапах осуществления замены офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;
6. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
7. особо отмечает, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;
8. просит Генерального секретаря, действуя через Управление централизованного вспомогательного обслуживания, учесть при планировании, проектировании и осуществлении предлагаемой замены офисных корпусов А–J накопленный опыт и передовые методы осуществления аналогичных проектов строительства и ремонта в прошлом;
9. рекомендует Генеральному секретарю продолжать прилагать все усилия к осуществлению мер по недопущению каких бы то ни было ошибок в графиках реализации проектов ввиду их потенциального влияния на величину затрат и выполнение проектов;
10. принимает к сведению подпункты а) и д) пункта 25 доклада Консультативного комитета и просит представить пересмотренное предложение, включая уточненную информацию об объеме работ, максимальной общей сумме расходов и стратегии осуществления проекта;
11. просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работ;
12. утверждает создание шести должностей (одна должность сотрудника класса С-5, одна должность сотрудника класса С-3, две должности национальных сотрудников и две должности персонала местного разряда) в специализированной группе по управлению проектом и в штате персонала проектной

поддержки в Найроби, а также одной должности (С-3) в Нью-Йорке для осуществления координации проекта, которая будет входить в штат Службы управления глобальным имуществом в Центральных учреждениях и будет частично финансироваться на основе принципа совместного несения расходов за счет средств, выделяемых на проект ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго;

13. *ассигнует по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов сумму в размере 6,595 млн долл. США, включая сумму в размере 765 500 долл. США по разделу 29Н «Административное обслуживание, Найроби» и сумму в размере 5 829 400 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений;*

X

Предложение по ремонту Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

ссылаясь на раздел VII своей резолюции 69/274 А, раздел VI своей резолюции 70/248 В от 1 апреля 2016 года и раздел V своей резолюции 72/262 А,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁰ и соответствующий доклад Консультативного комитета²¹,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²⁰;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета²¹, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *отмечает* важную роль принимающих стран в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающими странами в этой связи;

4. *выражает признательность* правительству Чили как принимающей страны за неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в ее работе;

5. *ссылается* на пункт 4 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;

7. *особо отмечает*, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;

8. *ссылается* на пункт 10 доклада Консультативного комитета, приветствует намерение Генерального секретаря принять меры по уменьшению возможных рисков на этапе проектирования и просит Генерального секретаря

²⁰ A/73/351.

²¹ A/73/457.

включить в следующий доклад о ходе работы последнюю информацию о результатах анализа по методу Монте-Карло;

9. просит Генерального секретаря продолжить разработку стратегии обеспечения энергоэффективности в связи с перенаправлением электроэнергии в комплекс Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в том числе для возврата избыточной электроэнергии, если таковая имеется, в национальную сеть;

10. ссылается на пункт 24 доклада Консультативного комитета и с озабоченностью отмечает, что только теперь стало известно об определенных важных компонентах, как то о средствах охраны и обеспечения безопасности, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы предусмотренные проектом ремонтные работы выполнялись с соблюдением соответствующих строительных норм и стандартов, в том числе положений, касающихся доступной среды и технологий для лиц с ограниченными возможностями здоровья, сейсмостойкости и охраны труда;

11. просит Генерального секретаря представлять в его будущих докладах о ремонте Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна более подробную информацию о планируемых мерах по обеспечению сейсмостойкости;

12. ссылается на пункт 23 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря показывать расходы, связанные с поездками, отдельной строкой в целях обеспечения транспарентности потребностей в ресурсах;

13. ссылается также на пункт 28 доклада Консультативного комитета и в этой связи:

а) утверждает предлагаемый общий объем работ по проекту, его максимальную стоимость и стратегию его осуществления;

б) утверждает также создание с 1 января 2019 года в специализированной группе по управлению проектом двух временных должностей (местный разряд), которые будут финансироваться по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

с) отмечает, что утверждение создания должности координатора проекта (С-3) было запрошено в контексте проекта замены офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби на условиях совместного финансирования этой должности из общей суммы средств, выделяемых на оба проекта;

д) асигнует на осуществление проекта в 2019 году сумму в размере 676 700 долл. США, включая сумму в размере 231 700 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и сумму в размере 445 000 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

е) утверждает создание для данного проекта многолетнего счета незавершенного строительства;

14. постановляет сократить сумму расходов на подменные помещения на 50 000 долл. США;

15. постановляет также скорректировать максимальную стоимость проекта сообразно положениям пункта 14;

XI

Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

рассмотрев первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов²² и соответствующий доклад Консультативного комитета²³,

ссылаясь на свои резолюции [72/263](#) А–С от 24 декабря 2017 года, свои резолюции [72/262](#) С и [72/266](#) В от 5 июля 2018 года и свое решение 72/558 от 5 июля 2018 года,

1. подтверждает бюджетный процесс, утвержденный в ее резолюциях [41/213](#) от 19 декабря 1986 года и [42/211](#) от 21 декабря 1987 года и подтвержденный в последующих резолюциях;

2. принимает к сведению первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета²²;

3. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета²³, с учетом положений настоящей резолюции;

4. утверждает сумму чистого увеличения ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 2018–2019 годов, в размере 109 801 400 долл. США и сумму чистого уменьшения сметы поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 2 823 900 долл. США, которые должны быть пропорционально распределены между разделами сметы расходов и сметы поступлений, как это указано в первом докладе Генерального секретаря об исполнении бюджета;

XII

Финансовые последствия, связанные с отправлением правосудия в Организации Объединенных Наций

ссылаясь на свою резолюцию 73/____ от ____ 2018 года об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций,

1. ссылается на пункт 22 доклада Консультативного комитета²⁴, постановляет утвердить создание двух новых должностей специалистов по правовым вопросам (С-3), по одной такой должности в Женеве и Найроби, одной должности помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Женеве и одной должности помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (местный разряд)) в Найроби вместо должностей временного персонала общего назначения, а также постановляет сохранить в качестве должностей временного персонала общего назначения должность специалиста по правовым вопросам (С-3) и должность помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Нью-Йорке.

2. ассигнует по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов дополнительную сумму в размере 1 396 600 долл. США брутто (1 218 000 долл. США нетто) до пересчета, включающую сумму увеличения ассигнований в размере 1 186 200 долл. США по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и сумму увеличения ассигнований в размере 31 800 долл. США по разделу 29В «Департамент оперативной поддержки»,

²² [A/73/493](#).

²³ [A/73/625](#).

²⁴ [A/73/428](#).

а также сумму увеличения ассигнований в размере 178 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

3. *ассигнует также* сумму в размере 178 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

XIII

Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

ссылаясь на часть XI своей резолюции [64/243](#), раздел VII своей резолюции [66/247](#), раздел V своей резолюции [68/247 A](#), разделы III и VII своей резолюции [69/262](#), раздел X своей резолюции [70/248 A](#), раздел XVIII своей резолюции [71/272 A](#) и раздел XVI своей резолюции [72/262 A](#),

рассмотрев пятый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве²⁵, записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комиссии ревизоров о стратегическом плане сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве²⁶, и соответствующий доклад Консультативного комитета²⁷,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²⁵;
2. *принимает к сведению также* выводы, изложенные в докладе Комиссии ревизоров²⁶, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета²⁷, с учетом положений настоящей резолюции;
4. *выражает удовлетворение* в связи с неизменной поддержкой правительством Швейцарии проекта строительства в Женеве;
5. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы осуществление стратегического плана сохранения наследия было полностью завершено без превышения объема работ по проекту и его общей стоимости и с соблюдением графика, утвержденных в ее резолюции [70/248 A](#);
6. *подтверждает* предлагаемый объем работ по проекту, график и смету расходов на реализацию стратегического плана сохранения наследия в максимальном объеме 836 500 000 швейцарских франков на период с 2014 по 2023 год;
7. *подчеркивает* важность эффективного руководства, надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта в установленные сроки и без превышения утвержденного бюджета;
8. *выражает обеспокоенность* в связи с повышением риска срыва графика осуществления проекта и просит Генерального секретаря своевременно

²⁵ [A/73/395](#).

²⁶ [A/73/157](#).

²⁷ [A/73/576](#).

принять необходимые меры для уменьшения потенциальных рисков возникновения задержек;

9. просит Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы избегать увеличения бюджета, применяя для этого рациональные методы управления проектом, и обеспечить, чтобы осуществление стратегического плана сохранения наследия было завершено без превышения утвержденного бюджета и в предусмотренные сроки;

10. принимает к сведению пункты 18–23 доклада Консультативного комитета и постановляет не утверждать установку систем вентиляции и охлаждения во Дворце Наций в рамках проекта осуществления стратегического плана сохранения наследия;

11. высоко оценивает усилия Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по устраниению препятствий для лиц с ограниченными возможностями здоровья, рекомендует Отделению и далее прилагать такие усилия и ожидает включения обновленной информации по данному вопросу в будущие доклады о ходе осуществления плана;

12. особо отмечает обязательство государств-членов производить ежегодные выплаты принимающей стране в счет погашения займов в полном объеме и своевременно;

13. постановляет продолжать использовать в 2019 году многолетний счет незавершенного строительства, созданный в рамках регулярного бюджета, для расходов, связанных со стратегическим планом сохранения наследия;

14. постановляет также вернуться к рассмотрению вопроса об определении схемы начисления взносов и валюты ассигнований и взносов для финансирования стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят четвертой сессии и просит Генерального секретаря представить обновленную подробную информацию по этим вопросам;

15. постановляет далее вернуться к рассмотрению вопроса об учреждении многолетнего специального счета для стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят четвертой сессии;

16. выражает признательность государствам-членам за уже внесенные ими добровольные взносы на финансирование стратегического плана сохранения наследия и просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению как добровольных денежных взносов, так и взносов натурой среди государств-членов, а также пожертвований частных структур при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и соглашений, касающихся пожертвований на осуществление стратегического плана сохранения наследия, в целях уменьшения общей суммы взносов, подлежащих начислению государствам-членам;

17. вновь просит Генерального секретаря продолжить изучение возможности привлечения дополнительных структур Организации Объединенных Наций для размещения в отремонтированном Дворце Наций;

18. подтверждает, что все доходы от сдачи в аренду или ревалоризации земельных участков, принадлежащих Организации в Женеве, будут учитываться в разделе 2 сметы поступлений «Общие поступления» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

19. вновь просит Генерального секретаря обеспечить надлежащее обращение с произведениями искусства, шедеврами и другими дарами на этапах вы-

полнения проектных и ремонтных работ в рамках осуществления стратегического плана сохранения наследия во Дворце Наций, а также просит его сотрудничать с теми государствами-членами, которые изъявили желание позаботиться о подаренных ими произведениях искусства, шедеврах и других предметах;

20. *просит* Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы закупки товаров и услуг для проекта строительства осуществлялись при строгом соблюдении существующих положений и правил, а также соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих закупочную деятельность в Организации Объединенных Наций;

21. *ссылается* на пункт 16 своей резолюции 69/273 от 2 апреля 2015 года, подтверждает важность транспарентности в закупочном процессе и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы группа по проекту в полной мере учитывала наличие поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при заключении договоров подряда и субподряда, и сообщить о принятых конкретных мерах и достигнутых успехах в области расширения возможностей участия в закупочной деятельности для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при осуществлении стратегического плана сохранения наследия;

22. *постановляет* ассигновать на 2019 год сумму в размере 31 809 800 долл. США (эквивалентную сумме в 30 123 900 швейцарских франков) по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

XIV

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

ссылаясь на раздел XIX своей резолюции 71/272 А, раздел VII своей резолюции 71/272 В от 6 апреля 2017 года, раздел XXII своей резолюции 72/262 А, раздел II своей резолюции 72/262 С и свое решение 72/558,

рассмотрев доклады Генерального секретаря²⁸ и соответствующие доклады Консультативного комитета²⁹,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря²⁸;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета²⁹, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *заявляет* о том, что специальные политические миссии играют важную роль в поддержании международного мира и безопасности;

4. *подтверждает* свою готовность рассмотреть вопрос о проведении пересмотра механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий и рекомендации Консультативного комитета и выражает свою готовность рассмотреть этот вопрос в целях принятия решения, не предопределяя результаты этого пересмотра, на основной части своей семьдесят четвертой сессии;

²⁸ A/73/352, A/73/352/Corr.1, A/73/352/Add.1, A/73/352/Add.2, A/73/352/Add.2/Corr.1, A/73/352/Add.3, A/73/352/Add.4, A/73/352/Add.5, A/73/352/Add.6, A/73/352/Add.6/Corr.1 и A/73/352/Add.6/Corr.2.

²⁹ A/73/498, A/73/498/Add.1, A/73/498/Add.2, A/73/498/Add.3, A/73/498/Add.4, A/73/498/Add.5 и A/73/498/Add.6.

5. *ожидает рассмотрения бюджетов специальных политических миссий на более ранних этапах в рамках перехода к бюджетированию на годичной основе и подчеркивает важность того, чтобы Консультативный комитет рассматривал бюджеты специальных политических миссий достаточно заблаговременно, с тем чтобы Генеральная Ассамблея располагала необходимым временем для принятия взвешенных решений;*

6. *просит Генерального секретаря в будущем представлять предлагаемые бюджеты специальных политических миссий не позднее последней недели октября;*

7. *подчеркивает, что финансирование служит основой и важным элементом, на которые опирается управление в Организации Объединенных Наций;*

8. *напоминает о поставленном ею условии, что использование внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организация следует использовать собственный потенциал для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного срока;*

9. *обращает особое внимание на важность проведения Генеральным секретарем всеобъемлющего пересмотра потребностей в гражданском персонале для каждой миротворческой миссии с уделением особого внимания возможности преобразования должностей категории полевой службы в должности национального персонала и улучшения соотношения численности основного и вспомогательного персонала, в частности, при значительном изменении мандата или утвержденной численности сил, с тем чтобы обеспечить надлежащую структуру штатов гражданского персонала для эффективного осуществления текущих мандатов миссий и их формирование во всех миссиях на основе передовых методов укомплектования штатов;*

10. *подчеркивает важность создания комплексной системы управления служебной деятельностью и просит Генерального секретаря разработать качественные и количественные показатели, которые помогут миссиям оценивать прогресс в осуществлении мандатов, и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;*

11. *ссылается на пункт 55 доклада Консультативного комитета³⁰ и просит Генерального секретаря провести пересмотр функций Кувейтского объединенного бюро поддержки и представить сделанные им выводы в контексте следующих бюджетов;*

12. *постановляет не создавать и не упразднять никаких штатных или внештатных должностей в Кувейтском объединенном бюро поддержки;*

Тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря

Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру

13. *постановляет утвердить объем ресурсов на покрытие расходов на официальные поездки, предлагаемый Генеральным секретарем для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Кипру;*

³⁰ A/73/498.

Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану

14. *принимает к сведению* намерение Генерального секретаря расширить мандат Специального посланника по Судану и Южному Судану и распространить его на весь регион Африканского Рога и постановляет выделить ресурсы в том же объеме, который был запрошен для Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану;

Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер

15. *постановляет* утвердить объем ресурсов, предлагаемый Генеральным секретарем для Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер;

Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди

16. *высоко оценивает* проделанную Восточноафриканским сообществом работу по содействию посредничеству в рамках межбурундийского диалога для решения политических проблем, поддерживает необходимость дальнейшего участия Восточноафриканского сообщества в этом процессе и призывает международное сообщество продолжать оказывать свою поддержку сообразно обстоятельствам;

17. *постановляет* упразднить одну должность специалиста по материально-техническому обеспечению (С-3);

Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме

18. *постановляет* сократить предлагаемый объем ресурсов на покрытие расходов на наземный транспорт на 50 процентов;

Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы

19. *принимает к сведению* пункт 20 доклада Консультативного комитета³¹;

20. *ссылается* на пункт 16 доклада Консультативного комитета³¹ и просит Генерального секретаря четко обосновать взаимосвязь между увеличением срока службы и потенциальным снижением степени рисков для безопасности членов групп экспертов;

³¹ A/73/498/Add.2.

Группа контроля по Сомали и Эритрею

21. отмечает, что теперь уже отсутствуют директивные основания для деятельности Группы контроля по Сомали и Эритрею, и постановляет не утверждать финансирование, испрашиваемое для Группы контроля;

Осуществление резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности

22. постановляет установить для должностей, созданных в связи с осуществлением резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности от 20 июля 2015 года, долю вакансий в размере 36,4 процента;

23. постановляет также согласиться с предложением Генерального секретаря упразднить одну должность сотрудника класса С-3 и одну должность сотрудника категории общего обслуживания;

Следственная группа Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта»

24. ссылается на пункт 16 доклада Консультативного комитета³² и просит Генерального секретаря включить любые соответствующие предложения по переоценке организационных структур, штатного расписания и потребностей в ресурсах с учетом фактического опыта на местах в следующий бюджет;

25. постановляет создать одну должность финансового помощника (местный разряд) и две должности помощника по людским ресурсам (местный разряд) в Багдаде;

26. постановляет также сократить смету оперативных расходов Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта» на 500 000 долл. США;

Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии

27. постановляет сократить объем ресурсов на покрытие оперативных расходов специальных политических миссий, относящихся к тематической группе III, на 3 процента;

Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля

28. ссылается на пункт 5 раздела XIX своей резолюции 70/248 A и постановляет сохранить одну должность помощника по бюджетно-финансовым вопросам (местный разряд) в качестве должности временного персонала общего назначения до 31 декабря 2019 года;

Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали

29. с удовлетворением отмечает усилия, прилагаемые Генеральным секретарем в рамках подготовки к проведению выборов, которые состоятся в 2020 году;

30. принимает к сведению пункт 19 доклада Консультативного комитета³³ и постановляет создать следующие должности временного персонала общего

³² A/73/498/Add.6.

³³ A/73/498/Add.3.

назначения: две должности специалиста по выборам (С-4), две должности младшего специалиста по выборам (национальные сотрудники) и одну должность административного помощника (местный разряд);

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

31. *принимает к сведению* пункт 23 доклада Консультативного комитета³³ и постановляет сохранить одну должность специалиста по людским ресурсам (категория национальных сотрудников-специалистов) и одну должность помощника по людским ресурсам (местный разряд);

Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии

32. *с признательностью отмечает* работу, проводимую Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Колумбии;

Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану

33. *постановляет* сократить объем ресурсов на покрытие оперативных расходов Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану на 3 процента;

Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку

34. *постановляет* сократить объем ресурсов на покрытие оперативных расходов Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку на 3 процента;

35. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к тому, чтобы содействовать замене должностей международных сотрудников должностями национального персонала в надлежащих случаях, а также к формированию местного потенциала в рамках Миссии и включать информацию по этому вопросу в будущие бюджеты;

36. *ссылается* на пункт 7 доклада Консультативного комитета³⁴ и подчеркивает, что административная поддержка, оказываемая Миссией Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта», должна предоставляться на возмездной основе;

37. *постановляет* упразднить с 1 января 2019 года все должности, которые оставались вакантными более двух лет;

38. *принимает к сведению* пункт 15 доклада Консультативного комитета³⁴ и постановляет не создавать три должности специалиста по людским ресурсам (категория национальных сотрудников-специалистов);

39. *принимает к сведению* пункт 17 доклада Консультативного комитета³⁴ и постановляет не упразднять семь должностей национальных сотрудников-специалистов;

40. *утверждает* бюджеты в объеме 651 239 200 долл. США для 36 сохранимых специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблей и/или Советом Безопасности, и сумму в размере 595 500 долл.

³⁴ A/73/498/Add.5.

США, представляющую собой долю специальных политических миссий в бюджете Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, на двухгодичный период 2018–2019 годов;

41. *утверждает также покрытие за счет ассигнований на специальные политические миссии расходов на сумму 476 091 300 долл. США, соответствующую остатку таких ассигнований по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, включая покрытие предполагаемого перерасхода средств в 2018 году на сумму 6 810 000 долл. США;*

42. *постановляет ассигновать в соответствии с процедурами, предусмотренными в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213, дополнительную сумму в размере 182 553 400 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;*

43. *постановляет также ассигновать сумму в размере 12 568 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;*

XV

Пересмотренная смета расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»

рассмотрев доклад Генерального секретаря³⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета³⁶,

подтверждая свою резолюцию 72/279 от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

подтверждая, что достаточное, предсказуемое и стабильное финансирование системы координаторов-резидентов имеет существенно важное значение для обеспечения согласованного, эффективного, действенного и ответственного реагирования в соответствии с национальными потребностями и приоритетами, и ссылаясь на положения, содержащиеся в пункте 10 резолюции 72/279,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³⁵;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета³⁶;

3. *вновь подтверждает*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, а также вновь подтверждает роль Пятого комитета в проведении обстоятельный анализа и утверждении кадровых и финансовых ресурсов и политики в целях обеспечения полного, эффективного и результативного осуществления всех предусмотренных мандатами программ и видов деятельности и проведения политики в этом отношении;

4. *вновь подтверждает также* правило 153 своих правил процедуры;

³⁵ A/73/424.

³⁶ A/73/579.

5. *вновь подтверждает далее*, что в центре внимания системы координаторов-резидентов должно оставаться устойчивое развитие, главной целью которого является ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, с учетом комплексного характера Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³⁷ и в соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и принципами национального руководства и национальной ответственности;

6. *с удовлетворением отмечает твердую готовность Генерального секретаря направлять средства, сэкономленные за счет повышения эффективности в результате реформирования системы развития Организации Объединенных Наций, на деятельность в области развития, в том числе на координацию, и просит Генерального секретаря представлять информацию о таком перераспределении средств в соответствии с согласованным порядком представления отчетности;*

7. *с удовлетворением отмечает также прозрачное предоставление Генеральным секретарем полного бюджета для системы координаторов-резидентов в приложении II к его докладу и надеется, что такой же уровень транспарентности будет сохранен и в будущих бюджетных документах, представляемых в информационных целях;*

8. *призывает Генерального секретаря обеспечить, чтобы финансирование системы координаторов-резидентов не сказывалось отрицательно на других ресурсах, связанных с развитием и финансируемых за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций;*

9. *выражает признательность за добровольные взносы, внесенные на данный момент в целевой фонд, и призывает вносить новые добровольные взносы в надлежащем порядке;*

10. *ссылается на пункт 15 доклада Консультативного комитета и рекомендует Генеральному секретарю управлять специальным целевым фондом в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций¹⁷;*

11. *отмечает, что руководящий орган каждой организации-члена будет продолжать утверждать ресурсы, связанные с взносом конкретной организации на финансирование механизма совместного несения расходов;*

12. *ссылается на пункт 14 доклада Консультативного комитета и с интересом ожидает ежегодного доклада Генерального секретаря, предусмотренного в резолюции 72/279;*

13. *просит Генерального секретаря информировать государства-члены о существующей и возможной нехватке средств для финансирования системы координаторов-резидентов;*

14. *подчеркивает, что административное обслуживание всех должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, и управление ими должно осуществляться с той же строгостью, что и в отношении должностей, финансируемых из регулярного бюджета;*

15. *приветствует инициативу Генерального секретаря по обеспечению сбалансированного географического представительства и гендерного паритета*

³⁷ Резолюция 70/1.

в составе координаторов-резидентов и просит Генерального секретаря представлять информацию об этом в соответствии с согласованным порядком представления отчетности;

16. *с интересом ожидает* новую формулу совместного несения расходов на 2021 год и последующие годы, которая будет представлена Консультативному комитету, Пятому комитету и соответствующим руководящим органам структур — членов Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2020 году и в которой будет отражено непосредственное участие каждого учреждения с учетом доли используемых услуг;

17. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 13 571 800 долл. США в качестве субсидии для специального целевого фонда на 2019 год по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании этого начисленного взноса;

XVI

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2018 год

рассмотрев заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи³⁸, и соответствующий доклад Консультативного комитета³⁹,

1. *ссылается* на свою резолюцию 73/____ от ____ декабря 2018 года;
2. *принимает к сведению* заявление, представленное Генеральным секретарем³⁸;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета³⁹;

XVII

Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

ссылаясь на раздел II своей резолюции [60/283](#) от 7 июля 2006 года, раздел II своей резолюции [63/262](#) от 24 декабря 2008 года, свою резолюцию [64/243](#), раздел II.A своей резолюции [65/259](#), свою резолюцию [66/246](#) от 24 декабря 2011 года, раздел III своей резолюции [66/263](#) от 21 июня 2012 года, раздел III своей резолюции [67/246](#), свою резолюцию [68/246](#) от 27 декабря 2013 года, разделы IV и VI своей резолюции [69/274 A](#), раздел XVII своей резолюции [70/248 A](#), раздел XIV своей резолюции [71/272 A](#) и раздел XXI своей резолюции [72/262 A](#),

рассмотрев десятый доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов⁴⁰, записку Генерального секретаря, препровождающую седьмой ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций⁴¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴²,

³⁸ [A/C.5/73/2](#).

³⁹ [A/73/446](#).

⁴⁰ [A/73/389](#).

⁴¹ [A/73/169](#).

⁴² [A/73/607](#).

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁴⁰ и записку Генерального секретаря⁴¹;
2. *принимает к сведению также* заключения, изложенные в докладе Комиссии ревизоров⁴¹, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета⁴², с учетом положений настоящей резолюции;
4. *особо отмечает* вложения средства, произведенные государствами-членами, и выражает обеспокоенность в связи с тем, что прогнозируемая общая сумма расходов по проекту «Умоджа» более чем удвоилась по сравнению с первоначальной сметной суммой в размере 248,3 млн долл. США, определенной в 2007 году, и достигнет 543,96 млн долл. США в 2019 году и что оценка общей стоимости владения к 2030 году была повышена в 2018 году до 1,414 млрд долл. США;
5. *отмечает* сделанный Комиссией ревизоров в пункте 1 резюме ее доклада вывод о том, что система «Умоджа» по-прежнему имеет ключевое значение для успешного проведения реформы и модернизации административной системы Организации Объединенных Наций;
6. *вновь заявляет*, что для успешного внедрения системы «Умоджа» необходима полная поддержка и приверженность со стороны старших руководителей, а также тесное и постоянное взаимодействие с ключевыми заинтересованными сторонами, и просит Генерального секретаря обеспечить это путем использования механизмов управления служебной деятельностью и обеспечения подотчетности, особенно на уровне старших руководителей;
7. *выражает удовлетворение* в связи с расширением пользовательской базы системы «Умоджа» до 46 500 пользователей в 420 местах службы и отмечает, что это является значительным достижением;
8. *отмечает* прогресс, достигнутый в направлении завершения полного развертывания системы «Умоджа», и одновременное уменьшение числа инцидентов, связанных с этой системой;
9. *выражает сожаление* в связи с задержками с полным вводом в эксплуатацию модуля 2 системы «Умоджа» и в этой связи просит Генерального секретаря продолжить осуществление проекта с соблюдением одобренных сроков, не выходя за рамки утвержденного бюджета, и представить подробную информацию о полном внедрении системы «Умоджа» не позднее, чем на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;
10. *ссылается* на пункты 10 и 29 доклада Консультативного комитета и в этой связи подтверждает необходимость предельно четкого планирования проекта и управления его осуществлением, с тем чтобы обеспечить реализацию проекта внедрения системы «Умоджа» по установленному графику без дальнейших перебоев и задержек, а также просит включить в следующий доклад о ходе осуществления проекта всеобъемлющую обновленную информацию о внедрении остальных элементов, связанных с проектом по управлению цепью снабжения;
11. *просит* Генерального секретаря включить в следующий доклад о ходе осуществления проекта подробную обновленную информацию о прогрессе в деле завершения выполнения проекта и последние данные о расходах по проекту;
12. *просит также* Генерального секретаря обеспечить в рамках реализации плана дальнейшего внедрения системы «Умоджа» готовность Организации

к изменениям в рабочих процессах, с тем чтобы избежать непредвиденных последствий и необоснованной необходимости проведения дополнительных последующих пересмотров, что может вылиться в невыполнение планов реализации проекта, несоблюдение сметы расходов и неполучение ожидаемых выгод;

13. *ссылается* на пункты 16 и 17 доклада Консультативного комитета, настоятельно призывает Генерального секретаря ускорить составление реалистичного плана реализации выгод и вести четкий и транспарентный учет реализации качественных и количественных выгод от внедрения системы «Умоджа», в полной мере принимая во внимание соответствующие рекомендации Комиссии ревизоров, и просит Генерального секретаря включить информацию по этому вопросу в следующий доклад о ходе осуществления проекта без ущерба для установленных бюджетных процедур и прерогатив Пятого комитета, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы;

14. *вновь просит* Генерального секретаря при разработке реалистичных планов реализации выгод структурами, ответственными за осуществление, использовать общую методологию и подробно определить качественные и количественные выгоды, а также допущения и процедуры, положенные в основу процесса реализации выгод, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят четвертой сессии;

15. *вновь просит также* Генерального секретаря продолжить работу по увеличению числа и расширению опыта собственных специалистов по системе общеорганизационного планирования ресурсов и обеспечить передачу консультантами знаний сотрудникам по программам и проектам, что позволит сохранить приобретенные знания в Организации и уменьшить зависимость от услуг по контрактам и расходы на такие услуги, составляющие значительную часть расходов по проекту, и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе;

16. *ссылается* на пункт 26 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить подробный план интеграции группы по проекту «Умоджа» в состав Секретариата, включая меры по обеспечению устойчивости функционирования системы «Умоджа», в его следующем докладе;

17. *подтверждает* важность эффективной и высококачественной учебной подготовки для успешного внедрения системы «Умоджа» и просит Генерального секретаря и далее обеспечивать, чтобы старшие руководители принимали на вооружение всеобъемлющий и последовательный подход к учебной подготовке и повышению квалификации сотрудников своих рабочих подразделений и меры к тому, чтобы все пользователи получали надлежащую подготовку до введения в действие той или иной функции системы, и в этой связи просит Генерального секретаря ввести соответствующие качественные и количественные показатели достижения результатов для оценки эффективности полученной подготовки;

18. *принимает во внимание* шаги, предпринятые к настоящему времени для устранения пробелов в учебной подготовке, включая ввод в действие новой сетевой учебной платформы, и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе дополнительную информацию о затратоэффективности и результативности применения пересмотренной стратегии учебной подготовки и новой сетевой учебной платформы;

19. *подтверждает* важность постоянного усовершенствования системы и осуществления контроля за изменениями по мере реализации проекта с соблюдением одобренного графика выполнения проекта и без превышения утвержденного бюджета по нему;

20. просит Генерального секретаря достичь целей проекта и добиться его полной реализации к декабрю 2019 года;

21. подчеркивает важность дальнейшего всестороннего учета уроков, извлеченных в ходе предыдущих этапов внедрения системы, при подготовке к дальнейшему развертыванию ее компонентов, с тем чтобы обеспечить более гладкое протекание данного процесса и избежать масштабных усилий по стабилизации системы, которые могут привести к дополнительным задержкам, росту затрат и возникновению других факторов риска, и рекомендует Генеральному секретарю учитывать такие уроки в его планах и в ходе подготовки будущих этапов осуществления проекта;

22. отмечает необходимость улучшения координации между Управлением людских ресурсов, Управлением информационно-коммуникационных технологий и отделом по проекту «Умоджа» и просит Генерального секретаря обеспечить незамедлительное лишение доступа к системе «Умоджа» всех увольняемых и выходящих на пенсию сотрудников, за исключением доступа к функциям самообслуживания при наличии потребностей в этом;

23. отмечает также усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для оценки косвенных расходов и совокупных расходов на реализацию проекта, и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать обновлять технико-экономическое обоснование проекта «Умоджа», повышать точность расчетов совокупных расходов на реализацию проекта, представлять подробную информацию о потребностях в ресурсах на эксплуатацию системы «Умоджа» после полного ввода в действие дополнительного модуля 2 этой системы, а также представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят четвертой сессии;

24. вновь просит Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы устранить перерасход путем принятия мер повышения эффективности и применения рациональных методов управления проектом и избегать любого дальнейшего увеличения бюджета в оставшийся период осуществления проекта вплоть до момента полного ввода системы «Умоджа» в эксплуатацию;

25. просит Генерального секретаря активизировать его усилия в целях обеспечения для Организации при заключении контрактов с поставщиками для системы «Умоджа», в том числе с поставщиками программного обеспечения для общеорганизационного планирования ресурсов, эффективности затрат и оптимального соотношения цены и качества в рамках осуществления закупок для системы «Умоджа»;

26. просит также Генерального секретаря и далее обеспечивать, чтобы в процессе закупок по всем контрактам на обслуживание системы «Умоджа» полностью соблюдались общие принципы закупочной деятельности, установленные в соответствующих финансовых положениях и правилах, и изучить вариант присуждения того или иного контракта в рамках процесса закупок, связанных с системой «Умоджа», некоторым поставщикам для обеспечения возможности усиления конкуренции между отдельными поставщиками;

27. отмечает, что ввод в эксплуатацию всех компонентов дополнительного модуля 2 системы «Умоджа» будет завершен к концу 2019 года, и просит Генерального секретаря рассмотреть возможность понижения уровня должности помощника Генерального секретаря с 2019 года;

28. утверждает потребности в ресурсах на осуществление проекта на период до 31 декабря 2019 года в объеме 215 515 600 долл. США, указанные в десятом докладе о ходе осуществления проекта;

Бюджет по программам

29. утверждает на период до 31 декабря 2019 года по компоненту 1 «Канцелярия заместителя Генерального секретаря» раздела 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов сумму в размере 2 138 800 долл. США, представляющую собой дополнительную долю в расходах по проекту «Умоджа», покрываемую из регулярного бюджета;

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

30. отмечает, что потребности в ресурсах в объеме 9 757 200 долл. США будут включены в последующую смету потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года;

Внебюджетные ресурсы

31. отмечает, что потребности в ресурсах в объеме 3 619 600 долл. США в период с 1 января по 31 декабря 2019 года будут удовлетворяться за счет внебюджетных средств;

XVIII

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать седьмой, тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и двадцать восьмой специальной сессии

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁴³ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴⁴,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁴³;
2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета⁴⁴, с учетом положений настоящей резолюции;
3. утверждает создание с 1 января 2019 года одной временной должности сотрудника класса С-3, подлежащей финансированию по разделу 24 «Права человека» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
4. ассигнует по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов дополнительную сумму в размере 27 940 000 долл. США, включая сумму в размере 1 406 400 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», сумму в размере 11 120 400 долл. США по разделу 8 «Правовые вопросы», сумму в размере 15 232 500 долл. США по разделу 24 «Права человека» и сумму в размере 180 700 долл. США по разделу 29F «Административное обслуживание, Женева»;
5. ассигнует также сумму в размере 60 000 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета.

⁴³ A/73/477 и A/73/477/Corr.1.

⁴⁴ A/73/637.

XIX
Чрезвычайный фонд

отмечает, что остаток средств в резервном фонде составляет 110 900 долл. США.

**Проекты резолюций II А–С
Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов**

А

**Пересмотренные бюджетные ассигнования на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сумма в размере 5 396 427 500 долл. США, ассигнованная ею на двухгодичный период 2018–2019 годов в ее резолюциях [72/263](#) А от 24 декабря 2017 года и [72/262](#) С и [72/266](#) В от 5 июля 2018 года, корректируется на сумму бюджетных ассигнований в размере 415 370 300 долл. США следующим образом:

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А–С, 72/262 С и 72/266 В	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(В долл. США)
Часть I.	<i>Общее формирование политики, руководство и координация</i>
1.	Общее формирование политики, руководство и координация	119 854 000	17 441 900	137 295 900
2.	Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	625 634 900	15 844 800	641 479 700
Итого	745 488 900	33 286 700	778 775 600
Часть II.	<i>Политические вопросы</i>
3.	Политические вопросы	1 230 981 500	188 011 100	1 418 992 600
4.	Разоружение	24 332 800	956 600	25 289 400
5.	Операции по поддержанию мира	101 620 400	4 504 600	106 125 000
6.	Использование космического пространства в мирных целях	7 616 200	179 500	7 795 700
Итого	1 364 550 900	193 651 800	1 558 202 700
Часть III.	<i>Международное правосудие и право</i>
7.	Международный Суд	47 792 500	1 756 700	49 549 200
8.	Правовые вопросы	50 311 200	22 757 000	73 068 200
Итого	98 103 700	24 513 700	122 617 400
Часть IV.	<i>Международное сотрудничество в целях развития</i>
9.	Экономические и социальные вопросы	159 560 400	2 757 300	162 317 700
10.	Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	10 736 400	171 800	10 908 200
11.	Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	16 116 400	302 600	16 419 000
12.	Торговля и развитие	130 694 300	4 784 100	135 478 400
13.	Центр по международной торговле	37 354 000	–	37 354 000
14.	Окружающая среда	39 603 700	925 700	40 529 400
15.	Населенные пункты	20 971 900	1 531 000	22 502 900

<i>Раздел</i>	<i>Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 A-C, 72/262 C и 72/266 B</i>	<i>Увеличение/ (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>
<i>(В долл. США)</i>
16.	Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	39 688 200	1 100 600	40 788 800
17.	Структура «ООН-женщины»	16 304 000	240 100	16 544 100
Итого	471 029 300	11 813 200	482 842 500
Часть V.	<i>Региональное сотрудничество в целях развития</i>
18.	Экономическое и социальное развитие в Африке	157 539 100	6 769 600	164 308 700
19.	Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	99 570 400	5 676 500	105 246 900
20.	Экономическое развитие в Европе	61 723 600	1 959 800	63 683 400
21.	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	112 450 200	4 362 900	116 813 100
22.	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	73 466 000	(90 300)	73 375 700
23.	Регулярная программа технического сотрудничества	65 808 900	7 700	65 816 600
Итого	570 558 200	18 686 200	589 244 400
Часть VI.	<i>Права человека и гуманитарные вопросы</i>
24.	Права человека	202 779 100	27 242 800	230 021 900
25.	Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	86 106 200	27 500	86 133 700
26.	Палестинские беженцы	56 863 300	(1 899 000)	54 964 300
27.	Гуманитарная помощь	33 055 100	489 300	33 544 400
Итого	378 803 700	25 860 600	404 664 300
Часть VII.	<i>Общественная информация</i>
28.	Общественная информация	177 359 500	4 817 700	182 177 200
Итого	177 359 500	4 817 700	182 177 200
Часть VIII.	<i>Общее вспомогательное обслуживание</i>
29A.	Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам (2018 год) управления	9 707 900	152 300	9 860 200
29B.	(2018 год) Управление по планированию программ, бюджету и счетам	16 864 400	331 000	17 195 400
29C.	(2018 год) Управление людских ресурсов	31 657 200	405 000	32 062 200
29D.	Управление централизованного вспомогательного обслуживания (2018 год)	74 465 300	887 800	75 353 100
29E.	Управление информационно-коммуникационных технологий, (2018 год) Департамент по вопросам управления	47 458 700	559 700	48 018 400
29F.	Административное обслуживание, Женева	133 086 300	3 638 600	136 724 900
29G.	Административное обслуживание, Вена	36 662 100	805 300	37 467 400
29H.	Административное обслуживание, Найроби	29 835 400	2 459 400	32 294 800
29A.	Департамент по стратегии, политике и контролю в области (2019 год) управления	52 230 400	2 923 200	55 153 600

<i>Раздел</i>	<i>Сумма, утвержденная в резолюциях 72/263 А-C, 72/262 С и 72/266 В</i>	<i>Увеличение/ (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>
<i>(В долл. США)</i>
29B.
(2019 год) Департамент оперативной поддержки	89 215 500	7 756 700	96 972 200
29C.
(2019 год) Управление информационно-коммуникационных технологий	47 253 600	580 700	47 834 300
Итого	568 436 800	20 499 700	588 936 500
Часть IX. <i>Внутренний надзор</i>
30. Внутренний надзор	39 972 000	777 000	40 749 000
Итого	39 972 000	777 000	40 749 000
Часть X. <i>Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>
31. Совместно финансируемая административная деятельность	12 339 200	19 600	12 358 800
32. Специальные расходы	131 902 100	–	131 902 100
Итого	144 241 300	19 600	144 260 900
Часть XI. <i>Капитальные расходы</i>
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	80 616 500	49 440 800	130 057 300
Итого	80 616 500	49 440 800	130 057 300
Часть XII. <i>Охрана и безопасность</i>
34. Охрана и безопасность	233 966 000	8 946 700	242 912 700
Итого	233 966 000	8 946 700	242 912 700
Часть XIII. <i>Счет развития</i>
35. Счет развития	28 398 800	–	28 398 800
Итого	28 398 800	–	28 398 800
Часть XIV. <i>Налогообложение персонала</i>
36. Налогообложение персонала	494 901 900	23 056 600	517 958 500
Итого	494 901 900	23 056 600	517 958 500
Всего	5 396 427 500	415 370 300	5 811 797 800

В

**Пересмотренная смета поступлений на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сметная сумма поступлений в размере 552 311 800 долл. США, утвержденная ею на двухгодичный период 2018–2019 годов в ее резолюциях [72/263](#) А от 24 декабря 2017 года и [72/262](#) С и [72/266](#) В от 5 июля 2018 года, увеличивается на 10 175 500 долл. США следующим образом:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Смета поступлений</i>	<i>Увеличение/ (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренная смета</i>
<i>(В тыс. долл. США)</i>
Раздел сметы поступлений 1	498 969,9	23 132,6	522 102,5
Раздел сметы поступлений 2	49 171,7	(5 497,5)	43 674,2
Раздел сметы поступлений 3	4 170,2	(7 459,6)	(3 289,4)
Всего	552 311,8	10 175,5	562 487,3

C
Финансирование ассигнований на 2019 год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2019 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 3 113 344 150 долл. США, включающую сумму в размере 2 698 453 650 долл. США — половину суммы ассигнований, первоначально утвержденных Генеральной Ассамблей на двухгодичный период 2018–2019 годов в ее резолюции [72/263](#) А от 24 декабря 2017 года, уменьшенную до 479 800 долл. США сумму средств, ассигнованных на этот двухгодичный период в ее резолюциях [72/262](#) С и [72/266](#) В от 5 июля 2018 года, и сумму в размере 415 370 300 долл. США — сумму увеличения ассигнований, утвержденную в пункте 1 резолюции А выше, финансируются в соответствии с положениями 3.1 и 3.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹ за счет следующих средств:

a) суммы в размере 48 768 250 долл. США, полученной в результате вычета:

i) из суммы в размере 26 670 950 долл. США — половины сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на этот двухгодичный период в ее резолюции [72/263](#) В от 24 декабря 2017 года;

ii) суммы в размере 12 957 100 долл. США — суммы уменьшения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на этот двухгодичный период в пункте 1 резолюции В выше;

и добавления к полученной разнице:

iii) суммы в размере 6 482 500 долл. США — суммы увеличения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, по сравнению с пересмотренной сметной суммой, утвержденной Ассамблей в ее резолюциях [72/253](#) А и В от 24 декабря 2017 года; и

iv) суммы в размере 28 571 900 долл. США — суммы средств бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, оставшихся с учетом окончательной суммы расходов;

b) суммы в размере 3 064 575 900 долл. США, представляющей собой взносы, начисленные государствам-членам в соответствии с ее резолюцией [73/271](#) от 22 декабря 2018 года о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;

2. в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнения налогообложения на общую сумму 276 349 450 долл. США, которая включает:

a) сумму в размере 249 484 950 долл. США — половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблей в ее резолюции [72/263](#) В;

¹ [ST/SGB/2013/4](#).

-
- b) сумму в размере 23 132 600 долл. США — сметную сумму увеличения поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденную Ассамблей в пункте 1 резолюции В выше;
- c) сумму в размере 3 731 900 долл. США — сумму увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2016–2017 годов по сравнению с пересмотренной сметной суммой, утвержденной Ассамблей в ее резолюциях [72/253](#) А и В.